(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 23. Dezember 2004 (23.12.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/111406 A3

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: F02M 25/07

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/006409

(22) Internationales Anmeldedatum:

15. Juni 2004 (15.06.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

103 27 442.1

18. Juni 2003 (18.06.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): DAIMLERCHRYSLER AG [DE/DE]; Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart (DE). (72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FINGER, Helmut [DE/DE]; Bergstrasse 73, 70711 Leinfelden-Echterdingen (DE). SCHMID, Wolfram [DE/DE]; Friedrich-Glück-Strasse 49, 72622 Nürtingen (DE). SUMSER, Siegfried [DE/DE]; Buchauer Srasse 3, 70327 Stuttgart (DE).

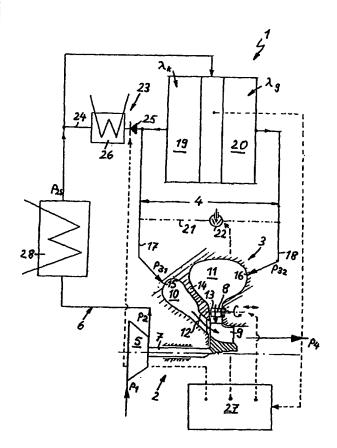
(74) Anwälte: KREISER, André usw.; DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IMP - C106, 70546 Stuttgart (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH EXHAUST GAS RECYCLING DEVICE AND CORRESPONDING METHOD

(54) Bezeichnung: BRENNKRAFTMASCHINE MIT ABGASRÜCKFÜHREINRICHTUNG UND VERFAHREN HIERZU



(57) Abstract: The invention relates to an internal combustion engine with an exhaust gas recycling device, comprising two cylinder groups, the exhaust gases from which may be independently led away by means of a separate exhaust line. The recycling line of the exhaust gas recycling device branches off one of the exhaust lines and opens out in the inlet manifold of the internal combustion engine. The cylinder groups nay be operated with different power outputs, whereby the recycling line of the exhaust gas recycling device branches off the exhaust line of the cylinder group with variable power output.

(57) Zusammenfassung: Eine Brennkraftmaschine mit einer Abgasrückführeinrichtung weist zwei Zylindergruppen auf, deren Abgas separat über jeweils eine Abgasleitung abführbar ist. Die Rückführleitung der Abgasrückführeinrichtung zweigt von einer der Abgasleitungen ab und mündet in den Ansaugtrakt der Brennkraftmaschine. Die Zylindergruppen sind mit unterschiedlicher Leistungsabgabe betreibbar, wobei die Rückführleitung der Abgasrückführeinrichtung von der Abgasleitung der Zylindergruppe mit variierbarer Leistungsabgabe abzweigt.



KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

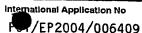
(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der f\(\text{u}\)r Änderungen der Anspr\(\text{u}\)che geltenden
 Frist; Ver\(\text{o}\)ffentlichung wird wiederholt, falls \(\text{A}\)nderungen
 eintreffen
- (88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts: 20. Januar 2005

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT



			EP2004/006409
A. CLASS IPC 7	FO2M25/07		
According t	to international Patent Classification (IPC) or to both national clas		
	S SEARCHED	ssification and IPC	
Minimum d IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classi FO2M FO2D	fication symbols)	
Documenta	ation searched other than minimum documentation to the extent i	that such documents are incl	uded in the fields searched
Electronic o	data base consulted during the International search (name of da	ta base and, where practical	search (erms used)
EPO-In	nternal, WPI Data, PAJ	·	,
	IENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	ne relevant passages	Relevant to claim No.
X A	US 6 286 489 B1 (BAILEY BRETT 11 September 2001 (2001-09-11) column 2, line 60 - line 65; f		1-5, 12-15 6-11,16,
	column 3, line 13 - line 46 column 4, line 28 - line 40 column 4, line 60 - column 5, column 2, line 1 - line 11		17
A	US 6 543 230 B1 (SCHMID WOLFRA 8 April 2003 (2003-04-08) column 3, line 38 - line 63; f column 4, line 21 - column 5,	1-17	
A	DE 198 38 725 A (MOTOREN TURBI 2 March 2000 (2000-03-02) column 5, line 34 - column 7, figures 1-3	•	1-17
		-/	
	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family r	members are listed in annex.
"A" docum consid "E" earlier filing o "L" docum which citatio "O" docum other "P" docum later ti	ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified) enter referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but than the priority date claimed	cited to understan Invention *X* document of partice cannot be consider involve an invention *Y* document of partice cannot be considered document is combinents, such combinents.	dished after the international filing date do not in conflict with the application but do the principle or theory underlying the ular relevance; the claimed invention ared novel or cannot be considered to ve step when the document is taken alone ular relevance; the claimed invention are relevance; the claimed invention are do involve an inventive step when the plined with one or more other such docular later to the property of the same patent family
Date of the	actual completion of the international search		he international search report
2	2 December 2004	09/12/2	004
Name and I	mailing address of the ISA European Palent Office, P.B. 5818 Palentiaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer Raposo,	J

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PD/EP2004/006409

C.(Continu	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	P /EP2004/006409		
Category °	· Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages			
	, appropriate, or the relevant passages	Relevant to claim No.		
A	EP 0 790 393 A (BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG) 20 August 1997 (1997-08-20) column 4, line 54 - column 6, line 37; figure 1	. 1–17		
A	US 6 216 459 B1 (DAUDEL HELMUT ET AL) 17 April 2001 (2001-04-17) cited in the application column 1, line 66 - column 2, line 46; figure 1	1-17		
4	US 4 179 892 A (HEYDRICH HANS) 25 December 1979 (1979-12-25) column 3, line 58 - column 4, line 14; figure 1	1-17		
		·		
	0 (continuation of second sheet) (January 2004)			

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No EP2004/006409

				F97/EP2004/006409		
Patent docu cited in searc		Publication date		Patent family member(s)		Publication date
US 62864	89 B1	11-09-2001	NONE			
US 65432	30 B1	08-04-2003	DE DE WO EP JP	19936884 50007771 0111217 1119699 2003506619	D1 A1 A1	19-04-2001 21-10-2004 15-02-2001 01-08-2001 18-02-2003
DE 19838	725 A	02-03-2000	DE DE WO EP JP US	19838725 59904552 0012884 1108127 2002523679 6789531	2 D1 4 A1 7 A1 7 T	02-03-2000 17-04-2003 09-03-2000 20-06-2001 30-07-2002 14-09-2004
EP 07903	93 A 	20-08-1997	DE DE EP ES	19605308 59600479 0790393 2122757	D1 B A1	21-08-1997 01-10-1998 20-08-1997 16-12-1998
US 62164	59 B1	17-04-2001	DE FR IT	19857234 2787142 RM990742	2 A1	29-06-2000 16-06-2000 06-06-2001
US 41798	92 A	25 - 12-1979	BR DE ES FR GB IN JP MX SE	7808504 2855687 476329 2413548 2011535 150983 54133227 4896 7813188	/ A1 9 A1 8 A1 5 A ,B 8 A1 7 A 5 E	21-08-1979 28-06-1979 16-07-1979 27-07-1979 11-07-1979 05-02-1983 16-10-1979 13-12-1982 28-06-1979

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F02M25/07 Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK Recherchlerter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7 FO2M FO2D Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete tallen Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe) EPO-Internal, WPI Data, PAJ C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Kategorie* Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Betr. Anspruch Nr. χ US 6 286 489 B1 (BAILEY BRETT M) 11. September 2001 (2001-09-11) A Spalte 2, Zeile 60 - Zeile 65; Abbildungen 12-15 6-11,16, Spalte 3, Zeile 13 - Zeile 46 Spalte 4, Zeile 28 - Zeile 40 Spalte 4, Zeile 60 - Spalte 5, Zeile 29 Spalte 2, Zeile 1 - Zeile 11 Α US 6 543 230 B1 (SCHMID WOLFRAM) 1-17 8. April 2003 (2003-04-08) Spalte 3, Zeile 38 - Zeile 63; Abbildungen 1,2 Spalte 4, Zeile 21 - Spalte 5, Zeile 25 X Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen Siehe Anhang Patentfamilie Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen T Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der 'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist *E* älleres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist *L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden Veröffentlichung von besonderer Bedeutung: die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist *O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht *P* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist *&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist Datum des Abschlusses der internationalen Recherche Absendedatum des internationalen Recherchenberichts 2. Dezember 2004 09/12/2004 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 Tel. (+31–70) 340–3016 Fax: (+31–70) 340–3016 Raposo, J

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
EP2004/006409

C.(Fortsetz	THE TEST TEST ANGESEMENE UNTERLAGEN	004/006409
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.
		inspinor Nr.
A	DE 198 38 725 A (MOTOREN TURBINEN UNION) 2. März 2000 (2000-03-02) Spalte 5, Zeile 34 - Spalte 7, Zeile 39; Abbildungen 1-3	1-17
A	EP 0 790 393 A (BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG) 20. August 1997 (1997-08-20) Spalte 4, Zeile 54 - Spalte 6, Zeile 37; Abbildung 1	1-17
A	US 6 216 459 B1 (DAUDEL HELMUT ET AL) 17. April 2001 (2001-04-17) in der Anmeldung erwähnt Spalte 1, Zeile 66 - Spalte 2, Zeile 46; Abbildung 1	1-17
A	US 4 179 892 A (HEYDRICH HANS) 25. Dezember 1979 (1979-12-25) Spalte 3, Zeile 58 - Spalte 4, Zeile 14; Abbildung 1	1-17
1		
}		
Lien Donne	J210 (Fortseizung von Blatt 2) (Januar 2004)	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen EP2004/006409

In Deal American					T	
Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung	
US 6286489	B1	11-09-2001	KEI	NE		<u> </u>
US 6543230	B1	08-04-2003	DE DE WO EP JP	19936884 50007771 0111217 1119699 2003506619	D1 A1 A1	19-04-2001 21-10-2004 15-02-2001 01-08-2001 18-02-2003
DE 19838725	A	02-03-2000	DE DE WO EP JP US	19838725 59904552 0012884 1108127 2002523679 6789531	D1 A1 A1 T	02-03-2000 17-04-2003 09-03-2000 20-06-2001 30-07-2002 14-09-2004
EP 0790393	A	20~08-1997	DE DE EP ES	19605308 59600479 0790393 2122757	D1 A1	21-08-1997 01-10-1998 20-08-1997 16-12-1998
US 6216459	B1	17-04-2001	DE FR IT	19857234 2787142 RM990742	A1	29-06-2000 16-06-2000 06-06-2001
US 4179892	Α	25-12-1979	BR DE ES FR GB IN JP MX SE	7808504 2855687 476329 2413548 2011535 150983 54133227 4896 7813188	A1 A1 A1 A ,B A1 A	21-08-1979 28-06-1979 16-07-1979 27-07-1979 11-07-1979 05-02-1983 16-10-1979 13-12-1982 28-06-1979